

[Page 28 - Minnie Aucoin of St. Joseph du Moine](#)ISSUE : [Issue 58](#)

Published by Ronald Caplan on 1991/8/1

tir avec yelle. Pis a n'en voulait pas, hein. Pis dans c'temps-1' k l'Am'rique y passions comme on dirait dans une pe? tite route pour aller k l'ouvrage, pi c'ti-1' y dit qu'il 6tait en fait de nettoyer son fusil. Y croyait pas qu'il 6tait load6. Le fusil a parti pis c'a l' tapp6 dans l'dos, pis a l'' rest6 en paralysie de l'chine k aller aux pieds. (Quelle age que ta soeur avait?) Vingt-quatre ans. (Comment avez-vous eu la nouvelle qu'elle avait 6t6 bless'e?) C'est des amis k yelle qu'avant call6 mon p're. Y avait un t616phone au pres- byt're, yinque au presbytfere. (Comment c'qua s'en a venu icitte?) J'avons t6 la chercher k Inverness et quand j'avons arriv' k la maison elle 6tait sur un stretcher. A pouvait pas march? er. (Comment c'que ga affect' toute la famille?) Ah ben, j'trouvais ga ben dur. Pis elle est morte dans juillet. (La meme ann'e comme ta m're?) Oui. (Done, ta m're se mourrait dans une chambre et ta soeur dans l'autre.) ' Oui...y pouviont pas s'voir. (Quand quelqu'un mourrait k la maison, qu'est-ce qu'est la premiere affaire que vous faisiez?) Y d'mandiont quel-Below, right: Minnie's sister Eliza? beth, who was shot while living in the States. Above: IVlinnie with the conch her sister brought home. qu'un pour ve? nir les chang- WE CAN HELP YOU REALIZE YOUR DREAM OF HOMEOWNERSHIP! FOR A MORTGAGE TO BUY, BUILD OR RENOVATE, (C'etait pas la famille qui faisait ga?) Non, non, c'est pas la famille. C'etait des Strangers. Des voisins. Pis lk y faisiont faire des cof- fres dans c'temps-la. On pouvait pas acheter des coffres, y fai? siont faire ga par d'autres. C'en 'talent qui faisiont des coffres. Pis c'etait wak6 aux maisons, deux soirees. Pis on passait toute la nuit blanche. (Pis c'etait ti toujours k prier?) Prier pis chanter. Les vieilles aviont des cantiques, y chantiont des cantiques. C'6tait beau! SEE THE LOCAL EXPERTS League Savings & Mortgage BETTENS CONSTRUCTION"??"" 235 Charlotte St., Sydney, N.S. BIP6H7 Phone: 539-8222 // / 7(/e '4ane 'o' 9"" General Contracting j Residential & Commercial FOUNDATIONS • FLOORS REINFORCED CONCRETE SLABS RAISING OF BUILDINGS Serving Cape Breton Since 1929 849-6566 849-7639 (FAX) • (PHONE) 157 MAIN STREET, GLACE BAY B1A 4Z1